

Anlieferrichtlinien Wareneingang



Fassung in deutscher Sprache

1. Geltungsbereich

Die folgenden Richtlinien gelten für alle in- und ausländischen Lieferanten, Speditionen sowie sonstigen Dienstleister, die Warenanlieferungen an **HK Handelskontor Hessen GmbH & Co. KG** (nachfolgend als ‚Auftraggeber‘ bezeichnet) tätigen. Sie gewähren unter Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen eine ordnungsgemäße Warenannahme sowie -vereinnahmung und sind als Vertragsbestandteil zwingend einzuhalten. Weder der Transporteur noch der Lieferant wird durch diese Richtlinien von gesetzlichen Transportbestimmungen entbunden.

2. Standorte / Anlieferadressen und Warenannahmezeiten

Es gelten nachfolgend aufgeführte Lieferadressen / Standorte, die korrekt an den Frachtführer weiterzugeben und zwingend einzuhalten sind:

Standort	Name	Adresse
OFB	Offenbach	Waldstraße 207, 63071 Offenbach am Main Zufahrt zwingend über Reichertweg
OBH	Obertshausen	Albrecht-Dürer-Straße 25, 63179 Obertshausen Zufahrt zwingend über Badstraße
HAA	Haaren	Keimeier & Finke GmbH Graf-Zeppelin-Straße 47, 33181 Bad Wünnenberg

Für die oben genannten Standorte gelten nachfolgende Warenannahmezeiten:

Standort	Name	Adresse
OFB	Offenbach	Montag – Freitag 07:00 Uhr bis 12:00 Uhr Montag – Donnerstag 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr An Samstagen findet keine Warenannahme statt!
OBH	Obertshausen	Montag – Freitag 07:00 Uhr bis 12:00 Uhr Montag – Donnerstag 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr An Samstagen findet keine Warenannahme statt!
HAA	Haaren	Montag – Donnerstag 08:00 Uhr bis 17:00 Uhr Freitag und Samstag findet keine Warenannahme statt!

3. Avisierung / Anmeldung von Anlieferungen

Generell ist jede Anlieferung **mindestens 48 Stunden, Containerware mindestens sieben Tage vor dem geplanten Liefertermin** auf elektronischem Wege anzumelden (zu avisieren). Eine Avisierung per Fax und/oder Telefon ist nicht ausreichend, diese Avisierung gilt als nicht erfolgt.

Die **Übermittlung des Avis** erfolgt unter Angabe der Bestellnummer (BE...) im Betreff an

Standort	Name	E-Mail-Adresse (Avis)
OFB	Offenbach	wareneingang-ofb@holzlandbecker.de
OBH	Obertshausen	wareneingang@holzlandbecker.de
HAA	Haaren	kundenbetreuung@s-l-h.de

Mit dem Avis sind **vorab Lieferschein**, alternativ Packzettel, **mit entsprechenden Bestellpositionen (Auftraggeber-Artikelnummer und Menge)** mitzusenden!

4. Anlieferung

Es ist ausschließlich Freigut, verzollte Ware anzuliefern. Sollten im Einzelfall abweichende Vereinbarungen existieren, ist dies in der Bemerkung zur Warenanmeldung anzugeben. Containerware benötigt eine Entgasungsbescheinigung (GFC: Gas Free Certificate).

Wir weisen darauf hin, dass für alle derzeit angelieferten Warenströme für Gefahrgüter die aktuelle Fassung nach den Vorschriften des IATA/ICAO sowie des ADR -Kapitel 1.4 des ADR „Sicherheitspflichten der Beteiligten“ gelten. Dies betrifft den Inverkehrbringer und somit auch den Anlieferer oder den in dessen Auftrag Handelnden. So gewährleistet der Anlieferer oder der in dessen Auftrag Handelnder, dass alle geforderten Pflichten ihm obliegen. Ein Haftungsanspruch gegenüber Dritten ist daher verwirkt. Wir verweisen vorsorglich auf die derzeitigen Gesetzesregelungen in den jeweiligen Verkehrsträgerarten im Gefahrgutgesetz hin.

Eine Anlieferung ohne Avisierung (siehe hierzu Punkt 3.) kann zur Annahmeverweigerung oder zu kostenpflichtigen Standzeiten führen.

5. Lieferdokumente

Für die Anlieferung an unseren Standorten sind entsprechende Lieferpapiere (Lieferschein und/oder Packliste) mit den folgenden Angaben analog zur Warenanmeldung/Avisierung zwingend erforderlich:

- Tatsächlicher Absender / vollständige Lieferantendaten
- Bestell- oder Auftragsnummer (PO-Nummer)
- Positionsdaten mit Artikelnummern, Artikelbezeichnung und Stückzahl

Alle Angaben auf den Lieferdokumenten müssen den Daten in der Warenanmeldung entsprechen! Fehlende, unvollständige und/oder fehlerhafte Dokumente führen zu Mehraufwand und werden entsprechend in Rechnung gestellt.

Bitte beachten Sie, dass sämtliche **Lieferdokumente in deutscher und/oder englischer Sprache** verfasst sein müssen und diese den vereinbarten Liefertermin (mit Datum und Uhrzeit) sowie die genauen Liefermengen zu enthalten haben!

6. Beschaffenheit der Lieferpackstücke

Die angelieferten Packstücke (Paletten und Pakete) unterliegen nachfolgend aufgeführten Bestimmungen:

a) Versandlabel

- Um eine eindeutige Zuordnung zu gewährleisten, muss jedes Packstück ein entsprechendes Versandlabel mit Auftraggeber-Artikelnummer und Artikelbezeichnung, Debitorenartikelnummer, Bestellnummer sowie einem korrekten und scanbaren EAN-Barcode aufweisen.
- Die Absenderdaten auf den Labels müssen identisch zu den Absenderadressdaten sein, die bei der Avisierung erfolgt sind. Die Etiketten sind außen gut sichtbar an den Lieferpackstücken anzubringen.

b) Palettenware

- Palettenware muss handhabbar sein. Einzelne Packstücke müssen vor Herunterfallen gesichert sein (Stretchen oder Bändern).
- Paletten, die nicht der DIN EN13698-1 (EPAL) entsprechen, müssen so beschaffen sein, dass eine Warenvereinnahmung sowie Lagerung mit den Mitteln eines Lagers (Hubwagen, Stabler) möglich ist. Hier ist insbesondere darauf zu achten, dass diese einem mehrfachen Umsetzen standhalten!
- Paletten dürfen keine Querverstrebungen aufweisen, da sonst ein Einschub des Hydraulikhubwagens nicht möglich ist
- Um eine sichere und zügige Warenvereinnahmung zu ermöglichen, gelten für die nachfolgend genannten Warengruppen spezielle Vorschriften zur Beschaffenheit der Packstücke, die zwingend einzuhalten sind:



Palettenhöhe (Klötze)

- **Gartenhäuser, Spieltürme, Kinderspielanlagen, Saunen**
Palettenhöhe (Klötze) mind. 9 cm
Maximalgewicht 800 kg je Palette
einzeln verpackt, einzeln gebändert
Häuser vor Umfallen gesichert (Verpackung, Bänder, Holzverschläge)
- **Zäune, Pfosten**
Palettenhöhe (Klötze) mind. 9 cm
Maximalgewicht 800 kg
Stehende Lagerung/Anlieferung der Zäune
Zäune vor Umfallen gesichert (Verpackung, Bänder, Holzverschläge)
- **Laminat, Parkett, Vinyl, Kork, Paneelen < 2,40 m (Stückgut)**
Palettenhöhe (Klötze) mind. 9 cm
Maximalgewicht 1.000 kg
Maximalhöhe 110 cm
Sortenreine Paletten
Sicherung vor Verrutschen auf Palette (Verpackung/Bänder)
- **Terrassendielen, Unterkonstruktionen, Latten > 2,40 m (Langgut)**
Palettenhöhe (Klötze) mind. 9 cm
Maximalgewicht 1.500 kg
Maximalhöhe 110 cm
Sortenreine Paletten/Hub
Sicherung vor Verrutschen auf Palette/Hub (Verpackung, Bänder)
Klötze müssen an die Ware gebändert werden
- **Packgut**
Palettenhöhe (Klötze) mind. 9 cm
Maximalgewicht 800 kg
Maximalhöhe 220 cm
Sortenreine Paletten
Sicherung vor Verrutschen auf Palette (Verpackung, Bänder)

c) Containerware

- Containerware muss vor Umfallen / Verrutschen durch entsprechende Materialien (Stausack, Staupolster) ausreichend gesichert sein
- Die Palettenhöhe (Klötze) für Langgut muss mind. 12 cm betragen

7. Warenannahme

Bei Ankunft im Entladebereich gelten nachfolgend genannte Regelungen:

- Das Fahrzeug ist auf der vorgeschriebenen und gekennzeichneten LKW-Wartefläche abzustellen
- Der Motor ist auszuschalten
- Der Fahrer hat sich inklusive vollständiger Frachtpapiere und des Lieferscheins am Anmeldefenster Wareneingang zu melden
- Für die reibungslose Entladung sind weiteren Instruktionen Folge zu leisten

Bei Entladung / Warenannahme erfolgt eine Prüfung hinsichtlich nachfolgender Kriterien:

- Äußere Sichtkontrolle auf Beschädigungen mit Dokumentation sowie ggfs. Schadensbeschreibungen (Beschädigte Versandverpackungen können nach anfallendem Zusatzaufwand für das Neu- oder Umverpacken in Rechnung gestellt werden.)
- Kontrolle und Prüfung der Begleitdokumente
- Mengenkontrolle
- Prüfung und Dokumentation über die Einhaltung der Anlieferrichtlinien
- Stichprobenkontrolle der gelieferten Qualität (z. B. Holzfeuchte)

Sofern Klärfälle oder Fragen zur angelieferten Ware auftreten, wird unser ‚Wareneingang‘ und/oder ‚Einkauf (WGM)‘ Kontakt mit Ihnen aufnehmen.

Alle Prozessstörungen (z. B. durch unzureichende Verpackung, ungesichertes Gut, nicht avisierte Anlieferung) werden mit einer **Aufwandsentschädigung von 25,00 EUR je angefangener Stunde** verrechnet.

8. Europoolpalette / Palettentausch

Für die nach DIN EN 13698-1 genormte, mehrwegfähige Transportpalette besteht die Möglichkeit eines Zug-um-Zug-Palettentauschs direkt bei Anlieferung.

Voraussetzungen hierfür sind:

- Es handelt sich um eine Europalette gemäß den Qualitätskriterien
- Der Versender weist bei Auftragsvergabe auf Europaletten hin
- Auf den Frachtpapieren ist die Anzahl der Europaletten vermerkt
- Der vom Spediteur beauftragte Frachtführer quittiert – in der Regel auf den Frachtpapieren/Lieferschein – die Anzahl der beim Kunden übernommenen Europaletten.

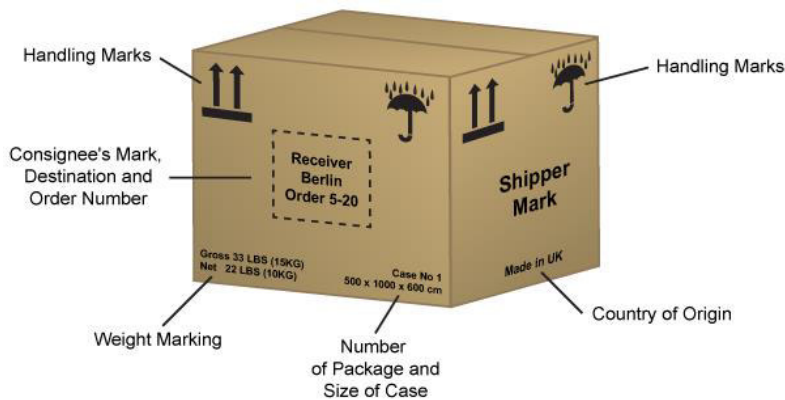
9. Ergänzende Bestimmungen für Fernost-Lieferanten

Nachfolgende Bestimmungen gelten ergänzend für Fernost-Geschäftsverbindungen:

- Um zu vermeiden, dass Krankheiten oder andere Erreger versteckt im Ladungsträger eingeschleppt werden, müssen Ladungsträger aus Vollholz speziell behandelt werden (ISPM15) und mit einer speziellen IPPC-Kennzeichnung versehen werden.
- Eigenmarken haben ein entsprechendes Label mit Logo aufzuweisen. Dies wird auftragsbezogen im Vorfeld abgestimmt.



- Kartonware, muss entsprechende ‚Shipping marks‘ enthalten. Diese werden auftragsbezogen im Vorfeld abgestimmt.



Delivery guidelines for incoming goods



Version in english

1. Scope

The following guidelines apply to all domestic and foreign suppliers, forwarding agents and other service providers who deliver goods to **HK Handelskontor Hessen GmbH & Co. KG** (referred to as "client"). In compliance with statutory provisions, they guarantee proper acceptance and receipt of goods and must be adhered to as part of the contract. Neither the carrier nor the supplier is released from statutory transport regulations by these guidelines.

2. Locations / delivery addresses and delivery times

The following delivery addresses / locations apply, which must be correctly passed on to the carrier and must be adhered to:

Location	Name	Address
OFB	Offenbach	Waldstraße 207, 63071 Offenbach am Main Entrance must be via Reichertweg
OBH	Obertshausen	Albrecht-Dürer-Straße 25, 63179 Obertshausen Entrance must be via Badstraße
HAA	Haaren	Keimeier & Finke GmbH Graf-Zeppelin-Straße 47, 33181 Bad Wünnenberg

The following delivery times apply to the above locations:

Location	Name	Address
OFB	Offenbach	Monday to Friday 7:00 a. m. to 12:00 p. m. Monday to Thursday 1:00 p. m. to 4:00 p. m. There is no acceptance of goods on Saturdays!
OBH	Obertshausen	Monday to Friday 7:00 a. m. to 12:00 p. m. Monday to Thursday 1:00 p. m. to 4:00 p. m. There is no acceptance of goods on Saturdays!
HAA	Haaren	Monday to Thursday 8:00 a. m. to 5:00 p. m. There is no acceptance of goods on Friday and Saturday!

3. Notification / registration of deliveries

In general, each delivery must be reported electronically **at least 48 hours and container goods at least seven days before the planned delivery date**. Notification by fax and / or telephone is not sufficient; this notification is deemed not to have been given.

The notification is sent with the order number (BE ...) in the subject to

Location	Name	Email-Address (Avis)
OFB	Offenbach	wareneingang-ofb@holzlandbecker.de
OBH	Obertshausen	wareneingang@holzlandbecker.de
HAA	Haaren	kundenbetreuung@s-l-h.de

Delivery guidelines for incoming goods



Version in english

The **delivery note** or, alternatively, a packing list **with the corresponding order items (customer item number and quantity)** must be sent with the notification in advance!

4. Delivery

It is only to deliver free goods/duty-paid goods. If deviating agreements exist in individual cases, this must be stated in the comment on the goods registration. Container goods require a degassing certificate (GFC: Gas Free Certificate).

We would like to point out that the current version according to the IATA / ICAO regulations and ADR chapter 1.4 of ADR "Safety Obligations of the Parties" apply to all currently delivered flows of goods for dangerous goods. This affects the distributor and thus also the deliverer or those acting on his behalf. In this way, the deliverer or the person acting on his behalf guarantees that he is responsible for all of the required obligations. A liability claim against third parties is therefore forfeited. As a precaution, we refer to the current legal regulations in the respective modes of transport in the Hazardous Goods Act.

A delivery without notification (see point 3) can lead to a refusal of acceptance or to chargeable downtimes.

5. Delivery documents

Corresponding delivery documents (delivery note and / or packing list) with the following information, analogous to the goods declaration / notification, are absolutely necessary for delivery to our locations:

- Actual sender / complete supplier address data
- Order or order number (PO number)
- Item data with article numbers, article description and quantity

All information on the delivery documents must correspond to the data in the goods declaration! Missing, incomplete and / or incorrect documents lead to additional work and will be billed accordingly.

Please note that all delivery documents must be **in German and / or English** and contain the agreed delivery date (with date and time) as well as the exact delivery quantities!

6. Condition of the delivery packages

The delivered packages (pallets and packages) are subject to the following regulations:

a) Shipping label

- In order to guarantee a clear assignment, each package must have a corresponding shipping label with customer article number and article description, customer article number, order number and a correct and scannable EAN barcode.
- The sender data on the labels must be identical to the sender address data that was provided when the notification was made. The labels are to be attached to the delivery packages in a clearly visible manner.

Delivery guidelines for incoming goods

b) Pallet goods

- Pallet goods must be manageable. Individual packages must be secured against falling (stretching or straps).
- Pallets that do not comply with DIN EN13698-1 (EPAL) must be designed in such a way that goods can be received and stored using the means of a warehouse (lift truck, stabilizer). It is particularly important to ensure that these can withstand repeated repositioning!
- Pallets must not have any cross bracing, otherwise the hydraulic lift truck cannot be pushed in
- In order to enable a safe and quick receipt of goods, special regulations for the composition of the packages apply to the following groups of goods, which must be adhered to:



Pallet height (blocks)

- **Garden houses, play towers, kids play areas, saunas**
Pallet height (blocks) at least 9 cm
Maximum weight 800 kg per pallet
individually packed, individually banded
Houses secured against falling over (packaging, tapes, wooden crates)
- **Fences, posts**
Pallet height (blocks) at least 9 cm
Maximum weight 800 kg
Standing storage / delivery of the fences
Fences secured against falling over (packaging, tapes, wooden crates)
- **Laminate, parquet, vinyl, cork, panels < 2.40 m (piece goods)**
Pallet height (blocks) at least 9 cm
Maximum weight 1,000 kg
Maximum height 110 cm
Single-variety pallets
Securing against slipping on the pallet (packaging / straps)
- **Decking boards, substructures, battens > 2.40 m (long goods)**
Pallet height (blocks) at least 9 cm
Maximum weight 1,500 kg
Maximum height 110 cm
Single-variety pallets / hub
Securing against slipping on the pallet / hub (packaging, straps)
Blocks must be banded to the goods
- **Packaged goods**
Pallet height (blocks) at least 9 cm
Maximum weight 800 kg
Maximum height 220 cm
Single-variety pallets
Securing against slipping on the pallet (packaging, straps)

c) Container goods

- Container goods must be adequately secured against falling over / slipping by using appropriate materials (dunnage bag, dunnage bag)
- The pallet height (blocks) for long goods must be at least 12 cm

Delivery guidelines for incoming goods



Version in english

7. Receipt of goods

Upon arrival in the unloading area, the following rules apply:

- The vehicle must be parked in the prescribed and marked truck waiting area
- The engine must be switched off
- The driver must report to the goods receipt registration window, including the full shipping documents and the delivery note
- Further instructions must be followed for smooth unloading

When unloading / goods acceptance, the following criteria will be checked:

- External visual inspection for damage with documentation and, if necessary, damage descriptions (Damaged shipping packaging can be invoiced for repackaging after additional work has been incurred)
- Control and verification of the accompanying documents
- Quantity control
- Examination and documentation of compliance with the delivery guidelines
- Random check of the delivered quality (e.g. wood moisture)

If there are any clarifications or questions about the delivered goods, our departments 'Incoming Goods' and / or 'Purchasing (WGM)' will contact you.

All process disruptions (e.g. due to inadequate packaging, unsecured goods, unannounced delivery) will be offset against an **expense allowance of EUR 25.00 per hour** or part thereof.

8. Europool pallet / pallet exchange

For the reusable transport pallet standardized according to DIN EN 13698-1, there is the possibility of a step-by-step exchange of pallets directly upon delivery.

The prerequisites for this are:

- It is a Euro pallet in accordance with the quality criteria
- When placing the order, the sender refers to Euro pallets
- The number of Euro pallets is noted on the shipping documents
- The carrier commissioned by the freight forwarder confirms - usually on the shipping documents / delivery note - the number of Euro pallets accepted from the customer.

Delivery guidelines for incoming goods

9. Supplementary provisions for Far East suppliers

The following provisions also apply to business relationships in the Far East:

- In order to avoid diseases or other pathogens hidden in the load carrier, load carriers made of solid wood must be specially treated (ISPM15) and given a special IPPC mark.
- Own brands must have a corresponding label with a logo. This is coordinated in advance for the specific order.



- Carton goods must contain the relevant shipping marks. These are coordinated in advance for each order.

